



教宗方濟各

聖母月信函及
兩篇禱詞

2020年4月25日



又到了五月聖母月。
傳統上，教會在聖母月
特別鼓勵信友敬禮聖母。

聖母月源於十三世紀末，
當時天主教會將五月獻給
聖母。十八世紀耶穌會會士
提倡聖母月敬禮。

其後教宗庇護十二世的
《天主中保》通諭(1947)及
教宗聖保祿六世的《論五月》
通諭(1965)中，肯定聖母月
敬禮之價值。



而今年，在疫情的驅使下，
我們將焦點更放在
「家庭」的靈性幅度上，
特別是透過誦念《玫瑰經》
這種既傳統又簡單的方式。

《玫瑰經》是從教會時辰
頌禱中的150遍聖詠變化而來，
這種方式是平信徒們仿倣修士
誦念聖詠。

《玫瑰經》於十五世紀由聖座
正式頒布，作為敬禮聖母的
禱文。

故此，在這個聖母月中，
教宗鼓勵信友作以下的
靈修行動：

1. 重新發現在聖母月於
家中誦念《玫瑰經》
之美。
2. 按照各自的情況，
以個人或群組的方式
誦念《玫瑰經》。



教宗勸諭我們：「以我們母親瑪利亞的心，默觀基督的面貌，會使我們更團結，成為一個屬靈的家庭，也會幫助我們克服這段考驗。」

教宗為眾人祈禱，尤其為那些受苦至深的人們，並懇請眾人為他祈禱。



教宗的信函中亦公布了兩篇
禱詞，可以在《玫瑰經》
結束時誦念。

第一篇禱詞是在3月11日
「羅馬教區為意大利和
全世界祈禱守齋日」公布的。

第二篇禱詞隨此信函公布，
禱詞題名為《天主之母，
我們投奔到你的保護》。



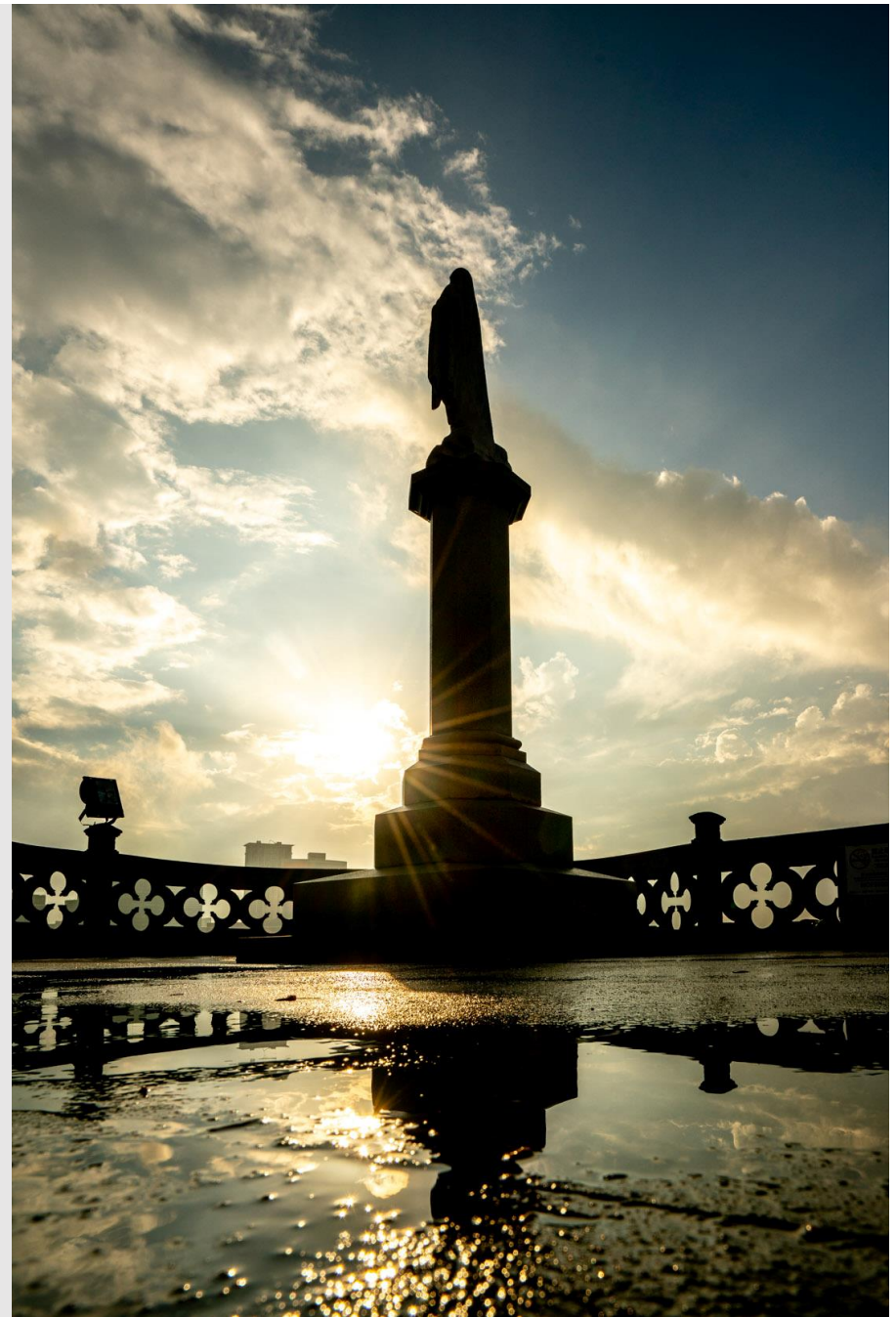
向聖母祈求（一）

聖母瑪利亞，妳總是在我們生命的旅途中閃耀發光，一如救恩和希望的標記。我們將自己託付於妳、病人之痊。妳持守著堅定的信德，在十字架下參與耶穌的苦難。

妳，羅馬人民的救援，明瞭我們的需要；我們確信妳的照顧。一如在加里肋亞加納，在這考驗的時期過後，妳將恢復我們的喜樂與歡慶。

天主仁愛之母，請幫助我們眾人順從天父的旨意，並實踐耶穌所吩咐的；祂承擔了我們的苦難，藉著十字架，引領我們到達復活的喜樂。亞孟。

天主聖母，我們投奔到妳的保護下。噢！榮福童貞瑪利亞，請勿輕忽我們在急需中的懇求，但救我們免於一切危險。



向聖母祈求（二）《天主聖母，我們投奔到你的保護》

天主聖母，我們的母親，我們正受疫情侵蝕，全球飽受痛苦和焦慮。我們投奔於妳，並尋求藏身於妳的保護之下。

童貞瑪利亞，請轉目憐視處於疫症下的我們。

請安慰那些悲痛哀悼的人，因為他們痛失所愛的親友；況且有時，埋葬的安排，亦加深了哀悼者的悲痛。

請陪伴那些因所愛的人病了而憂心忡忡，卻又因防範疫症傳播而不能陪伴染病親友的人。

為那些憂慮前景不穩、經濟和就業困難的人，請給予他們希望。

天主聖母，我們的母親，請為我們向天主——仁慈的聖父祈求，使能結束這場巨大的苦難，重現希望與平安的曙光。

請向妳的聖子懇求吧！正如妳在加納所做的，使病人和亡者的家人得到安慰，開解他們的心靈，使能重獲信心和依靠。



向聖母祈求（二）《天主聖母，我們投奔到你的保護》

請保護前線醫護人員和義工；他們正冒著生命危險去救助別人。
請支援他們英勇的努力，給予他們力量、無私的精神和健康的體魄。

請陪伴日夜照顧病人的人士。也請陪伴善盡牧職的司鐸；他們忠於福音，盡力幫助和支援眾人。

至聖童貞，請光照科研人士的智慧，使他們找出有效的解決辦法，去克勝這病毒。

請支援各國領導人，以智慧、關心和慷慨的精神，去援助那些缺乏生存基本需要的人，並以遠大的眼光，及休戚與共的態度，制定社會和經濟上的解決辦法。



向聖母祈求（二）《天主聖母，我們投奔到你的保護》

聖母瑪利亞，請激發我們的良知，把發展和囤積武器的投資，改為用於提昇有效的研究，去避免同樣的悲劇，將來再度發生。

可愛之母，請幫助我們明白，我們都是一個大家庭的成員，並承認我們是連成一體的，好使我們在友愛和團結的精神下，能夠彼此幫助，減輕無數貧窮和匱乏人士的困境。請加強我們的信心，堅忍服務，恆心祈禱。

瑪利亞，憂苦者的安慰，請擁抱你受苦的眾子女，並祈求天主伸出他大能的手，從這恐怖的疫症中，解救我們，好使生命能安穩地重回正軌。

童貞瑪利亞，你是寬仁的、慈悲的、甘飴的，我們把自己託付於你；你在我們生命的旅途中閃耀發光，一如救恩和希望的標記。亞孟。





澳門教區教理培育委員會製作

29-4-2020

教宗信函摘要及祈禱文：
天主教臺灣地區主教團禮儀委員會及香港教區禮儀委員會合譯

圖片來源：

Antonius Photoscript

<https://www.americamagazine.org/>